

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 22 (1948)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Öffentliche Unternehmungen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Abzahlungskäufe mit Eigentumsvorbehalt.

33 Warengattung	Verkäufe mit einer Kaufsumme von					Ver- käufe im ganzen	Kauf- summe 1000 Fr.	An- zahlung 1000 Fr.
	bis Fr. 500	Fr. 501 -1000	Fr. 1001 -2000	Fr. 2001 -5000	über Fr. 5000			
Hausrat f. Privatgebr.	101	40	37	79	20	277	517,1	115,3
Automobile .....	—	2	4	32	3	41	407,0	172,4
Verschiedenes .....	169	256	31	18	8	482	503,4	86,4
2. Vierteljahr 1948	270	298	72	129	31	800	1427,5	374,1
2. Vierteljahr 1947	328	165	59	79	62	693	1212,0	278,6

Städtische Billettsteuer.

34 Veranstaltung	Besucherzahl <sup>1)</sup>					Gemeinde- steuerbetrag 2. Viertel- jahr 1948 Fr.
	April	Mai	Juni	2. Viertel- jahr 1948	2. Viertel- jahr 1947	
Dauernde Veranstalt.	202 909	195 182	168 387	566 478	499 148	132 973
dav. Kino .....	176 210	171 671	144 418	492 299	428 720	92 383
Andere Veranstaltg.	72 943	129 245	57 832	260 020	221 398	69 754
Zusammen	275 852	324 427	226 219	826 498	720 546	202 727

<sup>1)</sup> Ohne Inhaber von Stadttheaterabonnementen.

6. ÖFFENTLICHE UNTERNEHMUNGEN.

Post.

35 Postverkehr	April	Mai	Juni	2. Viertel- jahr	2. Viertel- jahr 1947
				1948	
Verk. Wertz. u. Barfr. 1000 Fr.	989	903	970	2 862	2 622
Abon. Zeitungen, 1000 Stück ..	*	*	*	13 648	12 753
Paketpost-Versand .....	255 257	244 933	251 805	751 995	729 221
Aufgegeb. Nachnahmen, Anzahl	128 230	121 764	194 808	444 802	440 869
Postanweisungen	382 811	344 080	368 936	1 095 827	1 032 043
Anzahl .....					
und Einzahlungen					
Postcheckverkehr	1000 Fr. ...	51 381	44 438	43 946	139 765
					121 233

Telegraph und Telephon.

36	Telegramme — Telephon	April	Mai	Juni	2. Viertel- jahr 1947	2. Viertel- jahr 1947	Veränderg. 2. Viertel- jahr 1947 bis 2. Vier- teljahr 1948
		1948			1947		
	Telegramme (Ein- und Ausgang)						
Inland .....	6 829	7 908	6 531	21 268	24 138	— 2 870	
Ausland .....	20 015	18 904	19 402	58 321	63 526	— 5 205	
Amtlich .....	3 151	3 081	2 588	8 820	8 444	+	376
Zusammen	29 995	29 893	28 521	88 409	96 108	— 7 699	
	Telephongespräche (in 1000)						
Ortsgespräche .....	2 320	1 960	2 428	6 708	6 814	— 106	
Inland-Ferngespräche .....	1 472	1 453	1 508	4 433	4 582	— 149	
Auslandgespräche .....	13	12	12	37	34	+	3
Zusammen	3 805	3 425	3 948	11 178	11 430	— 252	

Eisenbahnen.

37	Bahnhof, Station — Bahn	Ausge- gebene gewöhn- liche Billette (einfach und retour)	Abonne- mente <sup>1)</sup>	Gepäck- und Expreß- gut- versand	Güterverkehr (Stückgut und Wagenladungen)	
					Versand	Empfang
					Tonnen	Tonnen
1. Bern-Hauptbahnhof						
Schweizerische Bundesbahnen (S. B. B.) .....	407 817	19 112	2 073	28 801	91 662	
Bern-Neuenburgbahn (B. N.) .....	41 180	1 574	156	1 621	3 170	
Gürbetal-Bern-Schwarzenburg-Bahn (G. B. S.) ...	25 787	449	107	2 305	2 664	
Zusammen Januar—April 1948	474 784	21 135	2 336	32 727	97 496	
Zusammen Januar—April 1947	483 137	26 811	2 581	36 200	86 149	
2. Kopfstationen der Vorortebahnen						
Bern-Bahnhofplatz (Soloth.-Zoll.-Bern-B.=S. Z. B.)	69 474	2 330	166	50	1 025	
Bern-Kirchenfeld (Ver. Bern-Worb-B.=V. B. W.) .	29 342	1 535	48	248	247	
Bern-Kornhausplatz (Ver. Bern-Worb-B.=V. B. W.)	20 157	612	35	10	319	
Zusammen Januar—April 1948	118 973	4 477	249	308	1 591	
Zusammen Januar—April 1947	116 113	4 568	243	271	1 588	
3. Andere Stationen						
Bümpliz-Süd (S. B. B.) .....	14 426	1 770	53	1 568	5 039	
Bümpliz-Nord (B. N.) .....	25 696	2 086	51	934	5 170	
Weissenbühl (G. B. S.) .....	7 172	144	108	8 436	19 989	
Fischermätteli (G. B. S.) .....	6 909	239	32	7 178	3 922	
Felsenau (S. Z. B.) .....	15 376	1 727	10	1 239	1 240	
Bern-Burgernziel (V. B. W.) .....	962	18	—	—	61	
Bern-Egghölzli (V. B. W.) .....	3 148	79	—	—	—	
Bern-Militärplatz (V. B. W.) .....	—	—	—	—	—	
Bern-Breitenrainplatz (V. B. W.) .....	4 385	173	6	2	95	
Zusammen Januar—April 1948	78 074	6 236	260	19 357	35 516	
Zusammen Januar—April 1947	84 909	7 824	268	15 588	29 225	
4. Zusammen						
Schweizerische Bundesbahnen (S. B. B.) .....	422 243	20 882	2 126	30 369	96 701	
Bern-Neuenburgbahn (B. N.) .....	66 876	3 660	207	2 555	8 340	
Gürbetal-Bern-Schwarzenburg-Bahn (G. B. S.) ...	39 868	832	247	17 919	26 575	
Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn (S. Z. B.) .....	84 850	4 057	176	1 289	2 265	
Vereinigte Bern-Worb-Bahnen (V. B. W.) .....	57 994	2 417	89	260	722	
Zusammen Januar—April 1948	671 831	31 848	2 845	52 392	134 603	
Zusammen Januar—April 1947	684 159	39 203	3 092	52 059	116 962	

<sup>1)</sup> Einschließlich Generalabonnemente, Ferienbillette usw.

Städtische Verkehrsbetriebe.

38	Monat	Beförderte Personen	Wagen-kilometer	Einnahmen aus dem Personenverkehr	
				überhaupt Fr.	auf 1 Wagenkm Rp.
Straßenbahn (Betriebslänge 17,3 km)					
April .....	2 441 884	338 242	516 013	153	
Mai .....	2 532 272	335 028	542 420	162	
Juni .....	2 688 133	349 882	581 514	166	
2. Vierteljahr 1948	7 662 289	1 023 152	1 639 947	160	
2. Vierteljahr 1947	7 945 759	1 070 731	1 542 887	144	
Trolleybus (Betriebslänge 2,7 km)					
April .....	454 017	65 050	94 366	145	
Mai .....	294 172	39 383	62 976	160	
Juni .....	234 710	29 501	50 820	172	
2. Vierteljahr 1948	982 899	133 934	208 162	155	
2. Vierteljahr 1947	1 320 399	163 528	255 499	156	
Autobus (Betriebslänge 26,6 km)					
April .....	860 143	149 559	180 009	120	
Mai .....	1 136 738	187 968	247 912	132	
Juni .....	1 218 276	201 727	260 736	129	
2. Vierteljahr 1948	3 215 157	539 254	688 657	128	
2. Vierteljahr 1947	2 191 161	403 391	489 265	121	

Gaswerk und Wasserversorgung.

39	Monat	Gaswerk		Wasserversorgung		
		Gasabgabe an Private 1000 m <sup>3</sup>	Verkäufliche Koksmenge Tonnen	Monatsverbrauch 1000 m <sup>3</sup>	Größter Tagesverbrauch, m <sup>3</sup>	Kleinster
April .....	1 563	1 477	1 500	61 555	37 250	
Mai .....	1 525	1 400	1 545	64 228	35 220	
Juni .....	1 435	1 345	1 435	66 721	32 678	
2. Vierteljahr 1948	4 523	4 222	4 480	66 721	32 678	
2. Vierteljahr 1947	4 347	3 048	4 800	69 904	37 625	

Elektrizitätswerk

40	Monat	Energieerzeugung		Energieabgabe	
		Eigene Anlagen inkl. Anteil Oberhasli 1000 kWh	Fremdenergie- Bezug 1000 kWh	im eigenen Ver- sorgungsgebiet 1000 kWh	an andere Werke 1000 kWh
	April .....	14 405	55	14 460	—
	Mai .....	15 595	—	15 595	—
	Juni .....	15 617	—	15 617	—
	2. Vierteljahr 1948	45 617	55	45 672	—
	2. Vierteljahr 1947	52 292	—	43 272	9 020

7. FÜRSORGE.

Ausgerichtete Armenunterstützungen.

41	Art der Unterstützung	April		Mai	Juni	2. Viertel- jahr 1948	2. Viertel- jahr 1947
		1948	Fr.	Fr.	Fr.		
	Pflegegeld. (Anst.-, Priv.-, Spitalpflege)	100 349	201 427	223 979	525 755	340 890	
	Berufserlernung .....	2 321	5 723	5 464	13 508	9 437	
	Barunterstützungen .....	53 492	55 725	56 497	165 714	152 322	
	Mietzinse .....	23 501	23 476	25 153	72 130	78 366	
	Brot, Milch, Spezereien und Kartoffeln	7 110	6 368	5 751	19 229	28 999	
	Kleider .....	13 895	12 232	10 595	36 722	41 324	
	Brennmaterial .....	1 019	526	—	1 545	4 772	
	Arzt, Apotheke usw. .....	8 314	10 281	9 809	28 404	26 940	
	Zusammen	210 001	315 758	337 248	863 007	683 050	

Erfolgte Bevormundungen.

42	Vierteljahr	Kinder					Erwachsene				
		über- haupt	Vor- mund- schaft	Bei- stand- schaft	davon außerehel.		über- haupt	Vor- mund- schaft	Beistandschaft		Bei- rat- schaft
					zu er- wartende	übrige			ohne	mit	
	2. Vierteljahr 1948 ..	69	42	27	16	31	36	20	10	6	—
	2. Vierteljahr 1947 ..	68	31	37	13	31	51	38	6	6	1